



	Yleisten rakennusten korttelialue.	DETALJIPLANEENKORTTEINEN JA -BESTÄMMELSER	Kvarteretsområde för allmänna byggnader.
	Puisto.		Park.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.		Linje 2 m utanför planområdes gräns.
	Korttelin, kortteliosan ja alueen raja.		Kvarterets, kvartersdelens- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.		Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.		Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Ristimerkinnän pöytäosoittaa merkinnän poistamista.		Kryss på beteckning anger att beteckningen ska tas bort.
	Korttelin numero.		Kvarteretsnummer.
	Ohjeellisen tontin numero.		Nummer på riktgivande tomt.
	Kadun nimi.		Namn på gata.
	Rakennuskoetus kerrosalanelämetrinä.		Byggnätti i kvadratmeter våningsyta.
	Roomalajhen numero osoittaa rakennuksen, rakennuksen tai sen osan suunnitman sallitun kerrosluvun.		Romerska siffran anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
	Rakennusosa.		Byggnadsyta.
	Rakennusosan osa, sijainti ohjeellinen.		Del av en byggnadsyta, riktgivande läge.
	Yhdyskuntateknisen huollon lähtölle varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.		För anläggningar för samhällsteknisk försörjning reserverad del av område, riktgivande läge.
	Istutettava alueen osa.		Del av område som ska planteras.
	Istutettava ja tarvittava uudistettava puuväli.		Trädred som ska planteras och vid behov förnyas.
	Katu.		Gata.
	Jalankäytölle ja pokukyyrittäille varattu katu.		Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
	Yleiselle jalankäytölle ja pokukyyrittäille varattu alueen osa.		För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
	Pysäköintipaikka.		Parkeringsplats.
	Maanakasta johtava varten varattu alueen osa.		För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Ilmanvaihtokonehuoneella saa sijaittaa suurimman sallitun kerrosluvun yläpuolella, ja ne tulee suunnitella osana rakennuksen arkkitehtuuria.		Maskinrum för ventilation får byggas ovanför det tillåtna antalet våningar. Maskinrummen ska planeras som en del av byggnadens arkitektur.
	Rakennuksen julkisivun on oltava paikalla muurattua tiilillä, muurauksen säällö on oltava respossesta tai puuvahvotusta. Ilmanvaihtokonehuoneen julkisivun saava olla metalliverhoiluja.		Byggnadens fasadmaterial ska vara plåtsmurat tegel, plåtsmurat tegel med rustyle eller träspannning. Maximituna fasadmaterial för vara metallbeklädnad.
	Rakennattavat lävät kortteliosan tulee istuttaa ja niillä oltava elinvaikeuden puusto säilyttävä.		Öppningsgårdar ska planteras och tillräckligt trädbestånd på dessa ska bevaras.
	Rakennukseen kohdistuvissa muutoksissa ensisijaisena lähtökohdana tulee olla olemassa olevan rakennusrungon säilyttäminen.		Vid ändringsarbeten i byggnaden ska den främsta utgångspunkten vara bevarandet av den befintliga byggnadsstrukturen.
	Yleisten rakennusten korttelialueella rakennusten ja pihän suunnittelussa sekä toteutuksessa tulee huomioida puistoalueella sijaitsevan korttelin tulvavahdit. Korttelialueella tulee tarvittaessa sijoittaa korttelin yhteisviesmäntä.		På kvartersområdet för allmänna byggnader ska övervakningsriktningen för värmningsriktningen i parkeringsområdet beaktas vid planering och utförande av byggnader och gård. Vid behov ska ett bräddaväpp för värmningsriktningen placeras i kvartersområdet.
	Autopaikkojen vähimmäismäärät: - yleisten rakennusten korttelialue: 4 ap		Minimiantal bilplatser: - kvartersområde för allmänna byggnader: 4 bp
	Pyöräpaikkojen vähimmäismäärät: - päiväkotia 1 pp/300 k-m <sup>2</sup> - koulu 1 pp/30 k-m <sup>2</sup> - henkilökunta 1 pp/3 työntehtävää - vieraspaikkaita 1 pp/1000 k-m <sup>2</sup>		Minimiantal cykelplatser: - daghem 1 cp/300 m <sup>2</sup> vy - skola 1 cp/30 m <sup>2</sup> vy - personal 1 cp/3 arbete - gästparkering 1 cp/1000 m <sup>2</sup> vy
	Tällä asemakaava-alueella korttelialueella on laadittava erillinen tonttijako.		På detta detaljplanområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

<b>ASEMAKAAVA KOSKEE:</b> 26. kaupunginosan (Koskela) korttelin 973 tonttia 6	<b>DETALJIPLANEN GÄLLER:</b> 26 stadsdelen (Forsby) kvarteret 973 tomten 6
<b>ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:</b> 26. kaupunginosan (Koskela) korttelin 973 tonttia 5 sekä katu- ja puistoalueita	<b>DETALJIPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:</b> 26 stadsdelen (Forsby) kvarteret 973 tomten 5 samt gatu- och parkråden

<b>HELSINKI</b> <b>HELSINGFORS</b> Kaavantoimisto <b>12817</b>	<b>Asemakaavoitus</b> Detaljplanläggning Kaavan nimi/Planens namn <b>Koskelan koulu ja päiväkotin Forsbyn skola och daghem</b>	Käsitellyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: KÄ (Helsingin ja Forsbyn kaupungin alueella) 7.11.2023
		Päätetty/Slutgitt: 15.2.2023 15.2.2023
Esittelijä/Redovisande: HEL 2022-041-2023 Hensöskrift: 2482_4 Päätöksen/Slutgitt: 7.11.2023	Laadittu/Redovisad av: Niko Latvakoski Päättäjät/Slutgitt av: Niko Latvakoski Arvostettu/Bedömd av: Mikko Saksanen Marja Pihlén	Pöytäkirja/Protokoll: 7.11.2023
Tarkoitettu/Avsett för: ETEL-SAKES 2023 Päätetty/Slutgitt: 30.1.2023 22.8.2023 Keskustelu/Öppna förslag: 30.1.2023	Mittaus/Öskad: 1:500 No:NR 9/2023	Tällä/Är denna TSD/Öskad